20 de febrero de 2012

Estimados Padres y Guardianes

Esta carta es para informar a nuestras comunidades de las escuelas en la Diócesis de Fort Wayne - South Bend que los funcionarios de salud del Estado han divulgado recientemente que un total de 13 casos de sarampión han sido confirmados en Indiana central, implicando a niños y a adultos. Todos los casos residen en los condados de Boone y de Hamilton. El Departamento de Salud del Estado de Indiana (ISDH) está trabajando con departamentos locales de salud y proveedores de cuidado médico para identificar casos adicionales del sarampión y para prevenir la transmisión adicional de la enfermedad. Si usted tiene una fiebre y desarrolla un sarpullido y asistió a los eventos del Super Bowl en Indianapolis el 3 de febrero, permanezca por favor en su casa, llame a su médico o proveedor de cuidado médico, infórmeles de esta carta y busque tratamiento. He clarificado con el Sr. Tom Duszynski, del ISDH, que solamente un caso del sarampión constituye estado de brote. (Esto diferencia de la enfermedad de la varicela que para considerarse un estado de brote se están considerando cinco casos en una escuela primaria y tres casos en una secundaria) esto es debido al hecho de que en Estados Unidos el uso de la vacuna del sarampión, o el MMR, esta rigurosamente establecido.

El Estado de Indiana requiere que todos los estudiantes en jardín de la infancia (Kinder) hasta el 12mo grado tengan 2 vacunas del sarampión para entrar a la escuela. Nuestras escuelas también tienen padres que se oponen a la inmunización del sarampión para sus niños. Si usted se opone a la inmunización del sarampión por razones religiosas o médicas (éstos son las únicas dos razones que el Estado de Indiana reconoce), entonces sepa que si hay un brote en la escuela de su niño, su niño debe ser excluido de la escuela y de todas las actividades extracurriculares por 21 días después de la ultima exposición de la que se haya sabido. Esta regla es una directiva del Departamento de Salud del Estado de Indiana y los centros para el control de enfermedad. La diócesis esta obligada por ley a someterse a los estándares que el Estado ha puesto ya que la Diócesis de Fort Wayne - South Bend es un sistema escolar acreditado por el Estado.

Puesto que la inmunización del sarampión ahora se ha convertido en una inmunización estándar de la escuela, las erupciones y los síntomas del sarampión no son tan fáciles de detectar como antes. Información adicional de ISDH sobre la enfermedad del sarampión:

El sarampión comienza típicamente con una fiebre leve a moderada y es acompañado por una tos, una nariz que moquea, ojos rojos y una garganta dolorida. Los puntos de Koplik (puntos rojos minúsculos con los centros azulado-blancos encontrados dentro de la boca), una muestra característica del sarampión, pueden aparecer. Una erupción aparece en el plazo de tres a cinco días y ocurre generalmente primero en la cara - a lo largo de la rayita detrás de los oídos. La erupción puede crear una picazón leve, y se riega rápidamente hacia abajo y hacia fuera al pecho y a la parte posterior y, finalmente, a los muslos y a los pies. La fiebre continúa aumentando y puede alcanzar tan arriba como 104-105° F. La erupción se descolora en alrededor de una semana en el mismo orden en que apareció.

Los pacientes inmuno-comprometidos pueden no exhibir una erupción o pueden exhibir una erupción anormal. El sarampión es extremadamente contagioso en poblaciones sin vacunar. Los pacientes con sarampión son contagiosos del inicio de síntomas hasta 4 días después de su inicio. El período de la incubación de la exposición hasta que los síntomas se convierten es típicamente 10-14 días, pero puede extenderse a partir de 7-21 días. Existe la posibilidad de que este brote de sarampión se riegue a través del estado a otros lugares donde haya un sinnúmero de personas sin vacunar. Un paciente con fiebre alta y sarpullido debe considerarse inmediatamente como sarampión, especialmente en individuos sin vacunar o individuos con factores de riesgo incluyendo que haya viajado al exterior recientemente y con un estatus de vacunación incompleto o desconocido.

Preguntas/las respuestas adicionales lanzadas por el ISDH que usted puede tener:

Q: ¿Por qué la gente que nació antes de 1957 están exentos de recibir la vacuna de MMR?

A: La gente nacida antes de que 1957 vivieron con varios años del sarampión epidémico antes de que la primera vacuna del sarampión fuera aprobada. Consecuentemente, esta gente es muy probable que hayan ya tenido la enfermedad del sarampión. Las encuestas sugieren que de 95% a 98% de ésos que nacieron antes de 1957 son inmunes al sarampión.
Los individuos nacidos después de 1957 deben tener uno del siguiente:
- una historia médicamente documentada de cuando sufrió de sarampión
- documentación de dos series de vacuna que contengan la vacuna (ej. MMR o MMRV)
-IgG Tite, prueba de evidencia de niveles protectivos de rubela (sarampión)

Q: ¿Hay la manera de que un adulto encuentre un expediente de sus últimas inmunizaciones en un website u otra fuente si no tienen en su posesión un expediente escrito?

A: Ideas para que adultos encuentren sus expedientes: pregunte a sus padres, escuelas anteriores, o a los doctores que puedan tener sus expedientes, algunos departamentos de la salud mantienen récords de expedientes que ellos han suministrado.

Q: ¿Qué sucede si un niño de edad preescolar que tiene un solo MMR se encuentra en un lugar que tenga un caso del sarampión? ¿Se le debe dar un segundo MMR a niños de 4 a 6 años?

A: Un MMR es cobertura adecuada para niños de edad preescolar A MENOS QUE haya exposición a un caso confirmado de sarampión. En ese caso, ISDH recomendaría que se le administre al preescolar su segundo MMR temprano para estar seguros de que está protegido.

Si usted tiene alguna pregunta o preocupación consulte a su medico de familia o al proveedor de salud de su niño/a.

Sinceramente,
Maureen VerVaet, RN

El Ministerio de Salud de las Escuelas de la Diócesis de Fort Wayne-South Bend es patrocinado por el Centro Médico Regional de San José